

A.G.C. 05 - Ecologia, Tutela dell'Ambiente, Disinguinamento, Protezione Civile - **Deliberazione n. 439 del 25 marzo 2010 – "POR FESR 2007/2013 Obiettivo Operativo 1.2 Migliorare la salubrità dell'ambiente" - Attuazione DGR n° 59 del 28/01/2010 - Approvazione schema Protocollo d'Intesa tra Regione Campania e Comune di Caserta.**

## **PREMESSO**

- **Che** con decisione C (2007) 4265 dell'11 settembre 2007 la Commissione Europea ha adottato la proposta di Programma Operativo Regionale Campania FESR 2007÷2013;
- **Che** con Deliberazione n. 1921 del 09 novembre 2007, pubblicata sul BURC speciale del 23 novembre 2007, la Giunta Regionale ha preso atto della Decisione della Commissione Europea di approvazione del Programma Operativo Regionale Campania FESR 2007÷2013;
- **Che** con Decreto del Presidente della Giunta Regionale n. 62 del 07 marzo 2008 sono stati individuati i Responsabili degli Obiettivi Operativi del FESR 2007÷2013 e, in particolare, è stato individuato il Dirigente pro-tempore del Settore Tutela Ambiente, quale Responsabile dell'Obiettivo Operativo 1.2;
- **Che** con Deliberazione di Giunta Regionale n. 26 dell'11 novembre 2008 è stato approvato il Piano finanziario per gli Obiettivi Operativi del PO FESR 2007-2013 e sono state affidate alle Aree Generali di Coordinamento le funzioni connesse alla gestione e al controllo delle operazioni, sulla base delle rispettive competenze, così come stabilito dalla legge regionale n. 11/1991, rinviando ad apposito Decreto del Presidente della Giunta Regionale la designazione dei Dirigenti di Settore ai quali affidare la gestione, il monitoraggio e il controllo ordinario delle operazioni previste dai singoli Obiettivi Operativi del Programma;
- **Che** nell'ambito del Piano finanziario approvato con la predetta D.G.R. n. 26/2008, è stata assegnata una dotazione finanziaria di 200 milioni di Euro all'obiettivo operativo 1.2 "Migliorare la salubrità dell'ambiente", ricompreso nell'obiettivo specifico 1.a "Risanamento ambientale" dell'Asse 1 "Sostenibilità ambientale ed attrattività culturale e turistica" del P.O.R. Campania - FESR 2007÷2013;
- **Che** con Deliberazione n. 1715 del 20/11/2009 la Giunta Regionale ha approvato la versione 1 del Manuale di attuazione del POR FESR Campania 2007 – 2013,

## **CONSIDERATO**

- **Che** l'obiettivo operativo 1.2, in coerenza con gli intenti programmatici della priorità Ambiente del QSN 2007÷2013, si prefigge il miglioramento della salubrità dell'ambiente attraverso la bonifica, la riqualificazione di siti inquinati e il ripristino della qualità ambientale, anche mediante interventi di recupero degli ecosistemi e della biodiversità;
- **Che** con Delibera di Giunta Regionale n. 59 del 28/01/2010 è stato approvato il programma di interventi ritenuto prioritario dall'Assessorato all'Ambiente nel settore delle bonifiche, come di seguito specificato:
  1. Messa in sicurezza e bonifica dell'area in loc. Lo Uttaro nel Comune di Caserta;
  2. Interventi di messa in sicurezza e bonifica nelle aree pubbliche del SIN Napoli Orientale
  3. Interventi di messa in sicurezza e bonifica nei cd "Laghetti di Castelvoturno"
  4. Messa in sicurezza e bonifica discarica di Masseria del Pozzo nel Comune di Giugliano in Campaniail cui fabbisogno finanziario è stato stimato in complessivi € 55.000.000,00, a valere sulle risorse in dotazione dell'Obiettivo Operativo 1.2, cap. 2602 UPB 22.84.245;
- **Che** la richiamata DGR n. 59/10 prevede che:
  - i progetti definitivi, con la relativa determinazione finale degli importi, saranno redatti sulla base delle rispettive competenze dell'ARPAC, per gli aspetti conoscitivi ed analitici, e dell'ARCADIS, per la parte inerente i servizi di ingegneria, ai sensi e per gli effetti delle LL.RR. nn. 10/098, 8/04, 1/08 art. 33;
  - per i suddetti progetti definitivi, verificata la coerenza con i criteri di ammissibilità del POR FESR 2007/13 e nello specifico dell'Ob. Op. 1.2, approvati con DGR n. 879/08 e s.m.i., si procederà a richiedere il parere di competenza all'Autorità di Gestione (AdG) del POR FESR 2007/13;

- le modalità e la tempistica di attuazione degli interventi saranno definite, sulla base dei progetti definitivi, mediante la sottoscrizione di un protocollo d'intesa tra la Regione Campania ed i Comuni interessati;

#### **RILEVATO**

- **Che** il Comune di Caserta è ricompreso nel Sito di bonifica di Interesse Nazionale (SIN) "Litorale Domitio-Flegreo ed Agro Aversano", individuato dall'art. 1, comma 4 della Legge n. 426/98 e perimetrato con D.M. del 10 gennaio 2000;
- **Che** il sito in loc. Lo Uttaro nel Comune di Caserta è inserito nell'anagrafe dei siti regionali da bonificare contenuta nel PRB, con contaminazione accertata della matrice acqua, e rientra nelle priorità di cui alla l.r. 4/07 e smi;
- **Che** l'intervento di bonifica e ripristino ambientale delle aree di discarica, di stoccaggio e trasferta esistenti nel comprensorio in loc. Lo Uttaro rientra anche tra le misure compensative destinate al superamento dell'emergenza rifiuti, in attuazione dell'articolo 11, comma 12 del Decreto Legge 23 maggio 2008, n. 90, convertito con la L. n. 123/2008, e di cui all'Accordo di Programma "Programma strategico per le compensazioni ambientali nella Regione Campania", sottoscritto in data 18/07/2008 e smi, e ai successivi accordi attuativi;
- **Che** sull'area è stato predisposto da ARPAC il piano di caratterizzazione, approvato dal Ministero dell'Ambiente e della Tutela del Mare con decreto n. 8032 del 21/01/2009, ancora da eseguirsi;
- **Che** la progettazione definitiva degli interventi da realizzare sull'area in questione dovrà basarsi sui risultati della caratterizzazione e, quindi, potrà essere redatta solo in una fase successiva;
- **Che**, in conformità ai criteri di ammissibilità dell'Obiettivo Operativo 1.2, con le risorse di cui alla DGR n. 59/10 possono essere finanziati solo interventi di bonifica, riqualificazione e ripristino della qualità ambientale delle aree di proprietà pubblica o utilizzate per fini pubblici site in loc. Lo Uttaro nel Comune di Caserta;
- L'opportunità, considerata la complessità dell'area oggetto di intervento, sia sotto l'aspetto ambientale sia delle competenze, di procedere preliminarmente alla stipula del Protocollo di Intesa tra Regione Campania e Comune di Caserta per definire i rispettivi impegni, a parziale rettifica dell'iter previsto dalla DGR n. 59/10;

#### **VISTO**

- **Lo** schema di Protocollo d'Intesa tra Regione Campania e Comune di Caserta, che allegato al presente atto ne costituisce parte integrante e sostanziale;

#### **PRESO ATTO**

- **Che** con nota AGC 05 – Settore Tutela Ambiente prot.n. 245744 del 18/03/2010 è stato richiesto il parere di competenza sullo schema di Protocollo d'Intesa allegato all'Avvocatura Regionale e al Capo di Gabinetto del Presidente della GR;
- **Che** l'Avvocatura Regionale, con nota prot.n. 258752 del 23/03/2010, ha comunicato la non sussistenza di rilievi critici, suggerendo di individuare, anche negli atti esecutivi, in modo preciso la durata, nonché di osservare nelle procedure di affidamento le norme e i criteri della evidenza pubblica;
- **Che** il Capo di Gabinetto del Presidente della GR, con nota prot.n. 1530/UDCP/GAB/GAB del 24/03/2010, nel condividere il parere e i suggerimenti dell'Avvocatura Regionale, ha richiesto alcune integrazioni recepite nello schema di protocollo d'intesa allegato;
- **Che** l'Autorità di Gestione del POR FESR 2007/13, con nota prot.n. 265220 del 24/03/2010, su richiesta del Coordinatore AGC 05 prot.n. 260082 del 23/03/2010, ha ritenuto di non dover esprimere un proprio parere, non prevedendo il presente provvedimento il finanziamento di specifiche operazioni;

#### **RITENUTO**

- **Di** dover approvare lo schema di Protocollo d'Intesa tra Regione Campania ed il Comune di Caserta, che allegato al presente atto ne costituisce parte integrante e sostanziale, in materia di bonifica, riqualificazione siti inquinati e ripristino qualità ambientale loc. Lo Uttaro;

- **DI** incaricare l'Assessore Regionale all'Ambiente e il Coordinatore AGC 05 - Responsabile dell'Obiettivo Operativo 1.2 del POR FESR Campania 2007/13 - di sottoscrivere il Protocollo d'Intesa;
- **DI** demandare al al Coordinatore AGC 05 - Dirigente del Settore Tutela Ambiente gli adempimenti conseguenti all'approvazione e successiva sottoscrizione del Protocollo d'Intesa in questione;

PROPONE e la Giunta, in conformità, a voto unanime,

### **DELIBERA**

per i motivi espressi in narrativa che qui si intendono integralmente riportati e confermati,

- **di** approvare lo schema di Protocollo di Intesa tra Regione Campania e Comune di Caserta, che allegato al presente atto ne costituisce parte integrante e sostanziale, in materia di bonifica, riqualificazione siti inquinati e ripristino qualità ambientale in loc. Lo Uttaro;
- **di** stabilire che la spesa emergente sarà finanziata con risorse dell'Obiettivo Operativo 1.2 del POR Campania FESR 2007/13, cap. 2602 UPB 22.84.245, nel limite dell'importo complessivo stanziato con la DGR n. 59/10 per il programma di operazioni ivi previsto e di cui in premessa;
- **di** incaricare l'Assessore Regionale all'Ambiente e il Coordinatore AGC 05 - Responsabile dell'Obiettivo Operativo 1.2 del POR FESR Campania 2007/13 - di sottoscrivere il Protocollo d'Intesa in questione;
- **di** demandare al Coordinatore AGC 05 - Dirigente del Settore Tutela Ambiente gli adempimenti conseguenti all'approvazione e successiva sottoscrizione del Protocollo d'Intesa allegato alla presente;
- **di** trasmettere la presente deliberazione completa di allegato, per quanto di rispettiva competenza, alla Presidenza della Giunta Regionale, all'A.G.C. 05, all'AGC 09, al settore Tutela Ambiente, al Comune di Caserta ed al B.U.R.C. per la pubblicazione,.

Il Segretario  
*Cancellieri*

Il Presidente  
*Bassolino*

## ALLEGATO "A"

<b>FASE del PROGETTO COMPLESSIVO</b>	<b>Attori</b>	<b>Tempistica</b>
FASE I - Accordo ARPAC-Regione Campania per la esecuzione delle attività di caratterizzazione analitica dei campioni prelevati da apposita ditta già aggiudicataria di gara del Sottosegretariato	Regione Campania	entro 30/4/2010
FASE II - Esecuzione di carotaggi e campionamenti di acque	Ditta aggiudicataria gara già espletata dalla Missione Impianti	entro 30/5/2010
FASE III - Analisi dei campioni, costruzione del modello concettuale di inquinamento e individuazione delle sorgenti di contaminazione	ARPAC	entro 31/7/2010
FASE IV - Redazione del Piano di Bonifica	ARCADIS	entro 31/10/2010
FASE V - Condivisione e concertazione del Piano di Bonifica con gli Enti Competenti ed interessati		entro 15/11/2010
FASE VI - Redazione capitolato di gara per realizzazione del progetto di bonifica, preparazione ed emanazione bando europeo	Comune di Caserta, ARPAC	entro 30/11/2010
FASE VII - Esecuzione della bonifica	Ditta aggiudicataria gara	entro 30/4/2011
FASE VIII - Riqualificazione ambientale del sito	Ditta aggiudicataria gara	entro 30/5/2011

**PROTOCOLLO D'INTESA**

**TRA**

**REGIONE CAMPANIA**

**E**

**COMUNE DI CASERTA**

**IN MATERIA DI BONIFICA, RIQUALIFICAZIONE SITI INQUINATI E  
RIPRISTINO QUALITA' AMBIENTALE LOC. LO UTTARO**

## TRA

la Regione Campania, con sede in Napoli alla via Santa Lucia n. 81, nelle persone dell'Assessore all'Ambiente prof. Walter Ganapini e del Coordinatore AGC 05 - Responsabile dell'Obiettivo Operativo 1.2 del POR FESR Campania 2007/13 (ROO 1.2) - dr. Luigi Rauci

## E

il Comune di Caserta, con sede in Caserta in Piazza Vanvitelli, nella persona del Sindaco, legale rappresentante pro-tempore, ing. Nicodemo Petteruti;

### **Premesso**

- che l'obiettivo operativo 1.2 del POR FESR Campania 2007/13, in coerenza con gli intenti programmatici della priorità Ambiente del QSN 2007÷2013, si prefigge il miglioramento della salubrità dell'ambiente attraverso la bonifica, la riqualificazione di siti inquinati e il ripristino della qualità ambientale, anche mediante interventi di recupero degli ecosistemi e della biodiversità;
- che il predetto obiettivo si articola nelle seguenti attività:
  - a. Bonifica e riqualificazione per il ripristino della qualità ambientale anche con interventi di recupero degli ecosistemi e della biodiversità dei siti già inseriti nel Piano Regionale di Bonifica, (dando priorità al completamento degli interventi nei Siti di Interesse Nazionale già caratterizzati) e delle aree pubbliche dismesse
  - b. Ripristino ambientale delle discariche pubbliche autorizzate e non più attive e/o interventi di sistemazione finale nonché delle discariche abusive su siti pubblici
  - c. Decontaminazione di aree e di edifici pubblici caratterizzati dalla presenza di amianto esclusa la mera rimozione di tetti in eternit
  - d. Realizzazione di interventi volti a garantire la riduzione delle emissioni inquinanti, in conformità al "Piano Regionale di risanamento e mantenimento della qualità dell'aria" (rimodulazione e aggiornamento degli strumenti di rilevamento, realizzazione del cold

ironing nei porti, supporto informativo e/o informatico per i servizi di car pooling e car sharing, ecc.) con finanziamento di possibili opere di compensazione, finalizzate a forme di riequilibrio ambientale;

- che con DGR n. 711 del 13.06.2005 è stato approvato il Piano Regionale di Bonifica (PRB) dei Siti Inquinati della Regione Campania, predisposto dall'ARPAC e pubblicato sul BURC numero speciale del 9 settembre 2005, contenente la sezione "Anagrafe dei Siti Inquinati" e la sezione "Censimento dei Siti Potenzialmente Inquinati" (CSPI);
- che la legge regionale 28 MARZO 2007, N. 4 "NORME IN MATERIA DI GESTIONE, TRASFORMAZIONE, RIUTILIZZO DEI RIFIUTI E BONIFICA DEI SITI INQUINATI", modificata con la legge regionale n. 4/08, all'articolo 12 prevede l'immediata bonifica dei siti inquinati tra cui quelli del "litorale Domitio-Flegreo, dell'Agro Aversano e di Acerra, dell'Agro Nolano- Mariglianese, quelli allocati nel comune di Napoli – municipalità di Pianura, e nei comuni di Giugliano, Qualiano, Villaricca, Caserta, S. Maria la Fossa, Villa Literno e nella zona Regi Lagni, nonché negli altri comuni sedi di discariche o di siti di compostaggio di rifiuti. Tale intervento ha compimento nell'arco del triennio 2008-2011, utilizzando, a tal fine e in via prioritaria, ogni risorsa finanziaria nazionale, comunitaria e regionale destinata a tale finalità";
- che la Giunta Regionale, su proposta dell'Assessorato all'Ambiente, con DGR n. 59 del 28/01/2010, sulla base delle richiamate pianificazioni, dei risultati delle attività di indagine e di bonifica realizzate nella programmazione 2000/06, degli Accordi di Programma Quadro siglati con il Ministero dell'Ambiente e della Tutela del territorio e del Mare, ha ritenuto prioritaria per l'attuazione della strategia regionale la realizzazione dei seguenti interventi, Il cui fabbisogno finanziario è stato stimato in complessivi € 55.000.000,00:
  1. Messa in sicurezza e bonifica dell'area in loc. Lo Uttaro nel Comune di Caserta;
  2. Interventi di messa in sicurezza e bonifica nelle aree pubbliche del SIN Napoli Orientale
  3. Interventi di messa in sicurezza e bonifica nei cd "Laghetti di Castelvolturno"
  4. Messa in sicurezza e bonifica discarica di Masseria del Pozzo nel Comune di Giugliano in Campania

- Che la richiamata DGR n. 59/10 stabilisce che le modalità e la tempistica di attuazione degli interventi saranno definite mediante la sottoscrizione di un protocollo d'intesa tra la Regione Campania ed i Comuni interessati;

### **Considerato**

- che il Comune di Caserta è ricompreso nel Sito di bonifica di Interesse Nazionale (SIN) “Litorale Domitio-Flegreo ed Agro Aversano”, individuato dall’art. 1, comma 4 della Legge n. 426/98 e perimetrato con D.M. del 10 gennaio 2000;
- che il sito in loc. Lo Uttaro nel Comune di Caserta è inserito nell’anagrafe dei siti regionali da bonificare contenuta nel PRB, con contaminazione accertata della matrice acqua, e rientra nelle priorità di cui alla l.r. 4/07 e smi;
- che l’intervento di bonifica e ripristino ambientale delle aree di discarica, di stoccaggio e trasferimento esistenti nel comprensorio in loc. Lo Uttaro rientra tra le misure compensative destinate al superamento dell’emergenza rifiuti, in attuazione dell’articolo 11, comma 12 del Decreto Legge 23 maggio 2008, n. 90, convertito con la L. n. 123/2008, e di cui all’”Accordo di Programma “Programma strategico per le compensazioni ambientali nella Regione Campania”, sottoscritto in data 18/07/2008 e smi, e ai successivi accordi attuativi;
- che l’Agenzia Regionale per la Protezione Ambientale della Campania (ARPAC) è individuata, nell’Accordo di Programma, quale organo di istruttoria delle attività progettuali di controllo e verifica degli interventi di messa in sicurezza d'emergenza, della caratterizzazione e realizzazione degli interventi;
- che la Missione Aree, Siti ed Impianti ex OPCM n. 3705/08 della Presidenza del Consiglio dei Ministri ha affidato all’ARPAC l’incarico per l’esecuzione delle analisi ai fini della caratterizzazione dell’area vasta in loc. Lo Uttaro, il cui piano è stato approvato dal Ministero dell’Ambiente e della Tutela del Mare con decreto n. 8032 del 21/01/2009;
- che la citata Missione ha altresì individuato l’operatore economico per l’esecuzione delle indagini dirette ed indirette previste dal Piano di caratterizzazione;



## **Preso atto**

- che il Comune di Caserta, con nota prot.n.29908 del 17/03/2010, ha chiesto di avviare l'iter amministrativo per le attività di caratterizzazione e bonifica e ha trasmesso la planimetria delle aree interessate;

## **Tanto premesso, le parti firmatarie del presente atto convengono quanto segue:**

### Art. 1

#### Premesse

La premessa costituisce parte integrante e sostanziale del presente atto.

### Art. 2

#### Finalità ed oggetto

La Regione Campania e il Comune di Caserta, nell'ambito dei compiti istituzionali loro attribuiti, intendono con il presente atto definire i rispettivi impegni ai fini della bonifica, riqualificazione e ripristino della qualità ambientale delle aree di proprietà pubblica o utilizzate per fini pubblici site in loc. Lo Uttaro nel Comune di Caserta.

### Art. 3

#### Piano di interventi

Per la definizione puntuale degli interventi da realizzare, che dovranno basarsi sui risultati della caratterizzazione, le parti convengono di avvalersi, in considerazione delle competenze, professionalità ed esperienze acquisite, per i servizi di ingegneria e il supporto progettuale dell'Agenzia Regionale della Campania per la Difesa Suolo (ARCADIS), atteso quanto stabilito dall'art. 33 della LR n. 1/08, e per le eventuali ulteriori indagini conoscitive-analitiche dell'ARPAC.

Per l'esecuzione delle opere, i soggetti attuatori verranno individuati tra le società regionali "in house" e, per le attività da quest'ultime non realizzabili, la stazione appaltante sarà il Comune di Caserta.

#### Art. 4

##### Impegni finanziari

La Giunta Regionale della Campania, nell'ambito delle proprie competenze istituzionali, si impegna a finanziare gli interventi di cui al precedente art. 3 mediante l'utilizzo delle risorse previste dall'Obiettivo Operativo 1.2 dell'Asse 1 del POR Campania FESR 2007-2013, nel limite dell'importo complessivo stanziato con la DGR n. 59/10 per il programma di operazioni ivi previsto e di cui in premessa, al netto dei finanziamenti previsti dall'Accordo di Programma "Programma strategico per le compensazioni ambientali nella Regione Campania", sottoscritto in data 18/07/2008 e s.m.i, e dai successivi accordi attuativi, per la realizzazione di interventi sinergici con quelli oggetto del presente atto.

#### Art. 5

##### Impegni delle parti

I soggetti sottoscrittori del presente Protocollo di Intesa si impegnano, ciascuno per quanto di competenza, ad assumere ogni utile iniziativa e a porre in essere tutti gli atti necessari per assicurare l'attuazione di quanto previsto nel presente Protocollo.

Il Comune di Caserta e la Regione Campania si impegnano, relativamente a quanto stabilito all'articolo 3, al rispetto delle procedure che disciplinano l'utilizzo delle risorse POR FESR 2007/13 e, in particolare, dei criteri di ammissibilità di cui alla DGR n. 879/08 e s.m.i. e delle disposizioni contenute nel Manuale di Attuazione del POR FESR 2007/13 approvato con DGR n. 1715/09.

#### Art. 6

##### Durata

Il presente protocollo decorre dalla data di sottoscrizione fino al termine della realizzazione del Piano di interventi di cui all'articolo 3, il cui cronoprogramma previsionale è allegato sotto la lettera "A".

Letto, sottoscritto e approvato.

Napoli \_\_\_\_\_

L'Assessore Regionale all'Ambiente

Il Coordinatore AGC 05

Il Sindaco del Comune di Caserta